

EasyMenang 促销活动

活动期

豐隆銀行有限公司 (97141-X) (“HLB”) “EasyMenang 促销活动” (“活动”) 将于 2018 年 8 月 1 日 (凌晨 12:00) 开始, 直到 2018 年 12 月 18 日 (夜晚 11:59) 结束, 包括两个日期 (“活动期”), 除非另行通知。

该活动包括促销活动 A, 促销活动 B, 有奖竞赛以及 Visa payWave 竞赛。

条款与条件

以下所列出的条款与条件将用于此活动 (“条款与条件”)。

信用卡征集活动 (“促销活动 A”)

促销活动 A 参与资格

1. 此活动将于 2018年8月1日 (凌晨12:00) 开始, 直到 2018年11月30日 (夜晚11:59) 结束, 包括两个日期 (“活动期”), 除非另行通知。促销活动将开放给新卡 (“NTC”) HLB 主卡持卡人。在活动期间申请下图 (选项1或选项2) 中符合条件的卡并在2018年12月31日之前成功获得批准 (“促销活动 A 符合条件的持卡人”)。

选择 1	选择 2
Hong Leong MasterCard 信用卡 及 Hong Leong Visa 信用卡	Hong Leong Visa Infinite 信用卡 或者 Hong Leong Visa Infinite Doctor's Edition 信用卡

符合条件的信用卡	
Visa	Mastercard
Infinite P	Platinum Business
Infinite	The Store Gold/ Platinum
Infinite Doctor's Edition	Pacific Gold/ Platinum
Sutera Platinum	Sutera Platinum
GSC Gold/ Platinum	GSC Gold/ Platinum
Gold	Gold
Fortune	I'm
Essential	
WISE Gold/ Platinum	

为免产生疑虑, “选项 1” 必须同时获批准两张符合条件的卡, 持卡人才获资格参加促销活动 A。

备注：NTC 持卡人是指目前不持有任何现有 HLB 主信用卡（包括 Mach）的新持卡人，并遵守下文第 2 条例所述的条款和条件。

2. 以下所述**不应**被视为NTC持卡人，且无法获得参与此促销活动的资格：
 - (a) 任何 HLB 信用卡的现有主卡持卡人；
 - (b) 不再持有任何有效的 HLB 信用卡及/或其 HLB 信用卡账户拖欠款额的持卡人；
 - (c) 已经取消其 HLB 信用卡并在取消日之后的十二（12）个月内重新申请新 HLB 信用卡（符合条件的卡）作为主要信用卡的持卡人；以及
 - (d) 持卡人在活动期间之前，期间或之后涉嫌或实施与HLB或豐隆回教银行有限公司（“HLISB”）授权的各种设施上的任何欺诈，非法或不当行为，或已被宣告或遭受破产诉讼的持卡人。

为免产生疑虑，NTC持卡人应向HLB提供其最新和准确的信息（包括但不限于通讯地址及联系信息），以符合资格申请卡申请程序。NTC持卡人在申请之日起的60天内未获得批准的合格卡，NTC持卡人有义务自行与HLB联系，否则将被视为已收到合格卡，HLB将不承担NTC持卡人出于任何原因而无法参加此促销活动A的任何责任。

促销活动 A 活动机制

3. 符合促销活动 A 条件的持卡人将获得以下优惠，但须符合特定的条规：

- (a) **豁免年费**

符合促销活动A条件的持卡人，自合格卡批准日起四十五（45）天内，使用每张在促销活动A获批准、签发的合格卡执行至少一（1）次零售消费（“如下文第31条列所定义”）将有权获得每张合格卡的第一年年费豁免。为免产生疑虑，对于选项1中所述的合格卡，合格持卡人A必须在合格卡批准日期后45天内对两张卡进行至少一（1）次零售消费才能享受第一年的年费豁免。

- (b) **25% 现金回扣（“现金回扣”）**

- i. 促销活动 A 符合资格的持卡人必须在卡批准日期后 45 天内使用本促销 A 批准签发的一（1）张或多于一（1）张合格卡执行累计零售消费至少 RM300。
- ii. 在促销期间，每位符合资格的持卡人均可享有最多 RM200 的现金回扣优惠，无论申请的合格卡数量是多或少。此促销活动 A 的总现金回扣的上限为 RM2,000,000，先到先得。
- iii. 如果促销活动 A 的持卡人符合上述条款 3(b)(i) 所述的条件，则现金回扣将在卡批准日期后的四（4）个月内将现金记入主卡符合资格的持卡人户口。符合促销活动 A 资格的持卡人将在 2019 年 3 月 1 日前由 HLB 通过 HLB 网站 www.hlb.com.my/easy（HLB 网站）公布符合资格的持卡人名单（“通知”）。
- iv. 如果还未收到现金回扣，促销活动A的符合资格的持卡人须在符合资格的卡批准后的五（5）个月内通知HLB，否则促销活动A符合资格的持卡人将被视为已收到现金回扣，任何有关退款的上诉恕不受理。
- v. 如果在促销阶段结束或之前，现金回扣已达到最大上限 RM2,000,000，HLB没有义务通知促销活动A符合资格的持卡人。

促销活动A的年费豁免和现金回扣不可转让给任何第三方，且不可兑换成现金或其他类型。

信用卡和借记卡的使用活动（“促销活动 B”）

促销活动 B 的参与资格

4. 此促销活动B将于 2018年8月1日（凌晨12:00）开始，直到 2018年11月30日（夜晚 11:59）结束，包括两个日期（“活动期”），除非另行通知。促销活动将开放给新的和现有的信用卡主要持卡人和 HLB 的借记卡主要持卡人（“HLB 持卡人”），包括由 HLB 发行的所有现有的 Hong Leong Mach 信用卡/借记卡（“HLB卡”），以及没有在以下第5 条例被排除的持卡人（“合格HLB持卡人”）。
 - (a) 拥有非马来西亚发行的 HLB 卡的 HLB 持卡人；
 - (b) 在促销期直到促销结束的任何时段内，HLB 持卡人的 HLB 卡账户信誉差，不活跃，被贴上已关闭或不活跃的来往或储蓄账户（“CASA”）或信用卡和/或借记卡帐户和/或 CASA 违反 HLB 管理的任何条款和条件；
 - (c) HLB 持卡人的 HLB 卡帐户被认为是欺诈、非法和/或在促销期直到促销结束的任何时段内，其 HLB 卡在 HLB 定义中无效或被取消；以及
 - (d) 持卡人在活动期间之前，期间或之后涉嫌或实施与 HLB 或豐隆回教银行有限公司（“HLISB”）授权的各种设施上的任何欺诈，非法或不当行为，或已被宣告或遭受破产诉讼的持卡人。

促销活动 B 的活动机制

6. 符合条件的HLB持卡人有机会赢取RM18现金回扣（“RM18 回扣”），其标准如下图所示：

活动月份	最高 RM18 现金回扣的每月分配	标准
1 Aug 2018 - 31 Aug 2018	RM500,004	符合条件的 HLB 持卡人在促销活动 B 零售消费的单张收据上消费至少 RM50（“如下文第 7 条例所定义”）并获得带有“88”结尾的商户终端单据 APP 代码（批准代码）即有机会赢取每月 RM18 现金回扣，须遵守以下第 9-11 条例（“入围促销活动 B 的合格持卡人”）
1 Sept 2018 - 30 Sept 2018	RM500,004	
1 Oct 2018 - 31 Oct 2018	RM500,004	
1 Nov 2018 - 30 Nov 2018	RM500,004	

7. “促销活动B的零售消费”是指以马币令吉（RM）和/或其他货币的在相关销售点或面对面（使用卡）进行的零售消费，并成功以 HLB 卡付费。以 RM 以外的货币进行的促销活动 B 零售消费将根据 HLB 在交易时决定的兑换率转换为 RM 并以 RM 计算。

为免产生疑虑，促销活动 B 的零售消费将**排除**下列所述：

- (a) 任何没有在现场使用卡的零售消费（即在线，邮购电话订单，自动账单等）；
- (b) 以任何方式提取现金（即自动提款机，柜台，类似现金等）；
- (c) 组合产品，例如 Balance Transfer, Call-For-Cash, Call-For-Cash Plus and Flexi Payment Plan;
- (d) 退款、有争议、不成功、撤销、未经授权，欺诈或非法消费；以及

(e) HLB 实施的任何形式的服务或杂项费用，包括财务费用和信用卡年费，滞纳金和政府税（如有）等费用

8. 持卡人附属卡的促销活动 B 消费支出也将纳入主卡持卡人的资格，以赢取 RM18 现金回扣。
9. 符合促销活动 B 条件的入围持卡人将通过他们所提供给 HLB 的最新手机号码以及 HLB 记录里的号码收到由 HLB 指定的 SMS 服务供应商 M3 Technologies (Asia) Berhad (“M3 Tech”) 的短信 (“SMS”)，其中包含一 (1) 个问题以及回复指示。
10. 通过短信回复正确答案并按照 HLB 指示的正确格式发送短信的符合促销活动 B 条件的入围持卡人，将以先到先得的方式赢取 RM18 现金回扣，并按每个活动月份的最高 RM18 现金回扣分配 (“促销 B 获奖者”)。
11. 如果入围的促销B合格持卡人错误地回答问题和/或未在一 (1) 天内通过短信回复HLB的问题将被取消参加此促销B的资格。
12. 符合促销活动 B 条件的入围持卡人应自付参加此促销活动B的 SMS 费用。
13. 对于电信服务提供商发送或接收 SMS 短信的任何失误或延迟，并导致入围促销B符合条件的持卡人被遗漏，HLB 将不承担任何责任。

促销活动 B 的履行要求

14. 促销活动 B 获奖者的 HLB 卡账户在发放RM18现金回扣奖励时必须保持有效/活跃，信誉良好；否则他/她将被取消接受 RM18 现金回扣的资格。
15. RM18 现金回扣的记入将在每个活动月份结束后的四 (4) 周内完成。如果在促销期结束后60天内仍未收到RM18 现金回扣，促销 B 获奖者有义务以书面形式通知 HLB，否则促销 B 获奖者将被视为已收到所述的 RM18 现金回扣，HLB 不接受任何有关获得 RM18 现金回扣的申诉与要求。
16. 促销活动 B 的获奖者（例如姓名和隐蔽的 MyKad/护照 (“ID”) 号码）将在每个活动月份结束后的四 (4) 周内 在 HLB 网站上公布。

豐隆卡有奖竞赛 (“竞赛”)

竞赛期

17. HLB “豐隆卡有奖竞赛” (竞赛) 将于 **2018年8月15日 (凌晨12:00)** 开始，直到 **2018年12月18日 (夜晚11:59)** 结束，包括两个日期 (“竞赛期”)，除非另行通知。

竞赛资格

18. 此竞赛将开放给新的和现有的主要的 HLB 信用卡/借记卡持卡人，包括由 HLB 发行的所有现有的 Hong Leong Mach 信用卡/借记卡（“HLB卡”），以及没有在以上第5条例被排除在外的持卡人（“符合竞赛条件的持卡人”）。
19. 符合竞赛条件的持卡人不能是 HLB 和豐隆伊斯兰银行（“HLISB”）的雇员，不论是永久或是合同性的雇员、任何 HLB 和 HLISB 的代表或代理人（包括外部审计师，卖房，供应商，广告和竞赛代理人）及其各自的直系亲属（如配偶，子女，父母，兄弟姐妹）。

竞赛机制

20. 在竞赛期间符合竞赛标准的持卡人将收到如下图表 1 所示的竞赛参与资格。符合竞赛条件的持卡人需获取及累计更多的竞赛参与资格，并有机会在竞赛期结束时赢得图表 2 所示的竞赛奖品：

图表 1

竞赛标准	Visa 持卡人的竞赛参与资格	Mastercard 持卡人的竞赛参与资格
每个新的 Connect 注册	10 份参与资格	
每位获批准的 NTC 信用卡。附属卡、借记卡的持卡人	10 份参与资格	
每项单笔交易中的 RM50 零售消费（“如第31条例所定义”）	2 份参与资格	1 份参与资格
每 RM1,000 Balance Transfer (BT), Call-for-Cash Plus (CFC+), Call-for-Cash (CFC) or Flexi-Payment Plan (FPP) 的兑换/转换(只限主卡持卡人)	1 份参与资格	

图表 2

竞赛奖品	竞赛日期	现金回扣	最大现金回扣分配	竞赛获胜者人数
大奖	15 Aug 2018 - 18 Dec 2018	每竞赛期间 RM100,000	RM100,000	一 (1) 名获胜者
每月奖品	15 Aug 2018 - 11 Sept 2018	每月 RM10,000	RM40,000	四 (4) 名获胜者 (每月 1 名获胜者)
	12 Sept 2018 - 16 Oct 2018			
	17 Oct 2018 - 20 Nov 2018			
	21 Nov 2018 - 18 Dec 2018			
每周奖品	15 Aug 2018 - 21 Aug 2018	每周 RM1,000	RM18,000	十八 (18) 名获胜者

22 Aug 2018 – 28 Aug 2018			(每周 1 名获胜者)
29 Aug 2018 – 4 Sept 2018			
5 Sept 2018 – 11 Sept 2018			
12 Sept 2018 – 18 Sept 2018			
19 Sept 2018 – 25 Sept 2018			
26 Sept 2018 – 2 Oct 2018			
3 Oct 2018 – 9 Oct 2018			
10 Oct 2018 – 16 Oct 2018			
17 Oct 2018 – 23 Oct 2018			
24 Oct 2018 – 30 Oct 2018			
31 Oct 2018 – 6 Nov 2018			
7 Nov 2018 – 13 Nov 2018			
14 Nov 2018 – 20 Nov 2018			
21 Nov 2018 – 27 Nov 2018			
28 Nov 2018 – 4 Dec 2018			
5 Dec 2018 – 11 Dec 2018			
12 Dec 2018 – 18 Dec 2018			

为免产生疑虑，附属卡所获取的竞赛参与资格将纳入主卡持卡人的竞赛参与资格。

21. 此竞赛的总奖金上限为RM158,000（23名获胜者）。
22. 每位参赛的符合条件持卡人仅有权赢得一（1）次每周奖品。然而，每周奖品获胜者仍然有权赢取每月奖品和/或大奖。为免产生疑虑，每位符合条件的参赛持卡人仅有权赢得一（1）次每月奖品。
23. 竞赛优胜者的挑选与履行要求：
 - (a) 根据所获得的参与资格，十（10）名竞赛合格持卡人将分别在每周，月和/或竞赛期结束后根据计算机随机化选择系统被选出（“入围竞赛的合格持卡人”）。入围竞赛的合格持卡人将由 HLB 或其指定的竞赛管理公司 Dynamic Search Sdn. Bhd. (136574-V)（“Dynamic Search”）根据 HLB 记录中入围竞赛持卡人提供的最新电话号码，在办公时间内（上午 9:00 至下午 5:00）进行问答环节（“Q&A”）。成功正确回答两（2）道问题的合格持卡人将被宣布为大奖、每月奖和每周奖的获奖者（“竞赛优胜者”）。

- (b) 竞赛合格持卡人有义务提供其最新且有效的电话号码，如果 HLB / Dynamic Search 因为任何理由 无法与入围竞赛合格持卡人取得联系，HLB /Dynamic Search 将不承担任何责任。
- (c) 如果第一次尝试为竞赛奖品确认的第一位入围竞赛的合格持卡人联系失败，基于任何原因，例如没有接听电话，手机号码没有服务，没有讯息或任何其他原因，还会有两 (2) 次致电联系入围竞赛合格持卡人的尝试。 如果第三次尝试失败，我们将联系下一位确定的入围竞赛合格持卡人。 这个过程将被执行直到比赛获胜者被确定为止。
- (d) 竞赛奖品将在该竞赛日期结束后的两 (2) 个月内记入竞赛获胜者的主信用卡/主要借记卡的持卡人账户。 HLB 将在 2019 年 3 月 1 日前在 HLB 网站上的公布获胜者名单通知竞赛获胜者。（“通知”）
- (e) 如果未收到竞赛奖品，竞赛获奖者应在接获得奖通知后的一 (1) 个月内通知 HLB，否则竞赛获奖者将被视为已收到竞赛奖品，任何有关获得奖励的申诉、申请将不予受理。
- (f) HLB 没有义务通知竞赛符合条件的持卡人在竞赛期间奖品已经达到最大现金回扣分配。
- (g) 竞赛奖品不可转让给任何第三方，也不可兑换现金或其他类型。

VISA PAYWAVE 竞赛（“Visa payWave 竞赛”）

VISA PAYWAVE 竞赛期

24. HLB’ s 的 Visa payWave 竞赛将于 **2018年8月15日（凌晨12:00）** 开始，直到 **2018年12月18日（夜晚11:59）** 结束。 包括两个日期（“竞赛期”），除非另行通知。

VISA PAYWAVE 竞赛参与资格

25. Visa payWave 竞赛将开放给新的和现有的主要的 HLB VISA 信用卡/借记卡持卡人，包括由 HLB 发行的所有现有的 Hong Leong Mach VISA 信用卡/借记卡（“HLB VISA 卡”），以及没有在以上第5条例被排除在外的持卡人（“符合条件的 VISA 竞赛持卡人”）。

VISA PAYWAVE 竞赛机制

26. Visa竞赛符合条件的持卡人有机会赢取RM100现金回扣（“RM100 现金回扣”），其标准如下表3所示

图表 3

Visa payWave 竞赛奖品	标准	RM 100 现金回扣	最大 RM100 现金回扣分配	Visa payWave 竞赛获胜者人数
RM100 每日现金回扣	首10名使用 HLB Visa卡的竞赛符合条件的持卡人通过使用他们的 HLB Visa 卡获得了最高的Visa payWave交易数量并在单一收据中的零售消费至少RM50（按上述第7条例定义）将是此 Visa payWave 竞赛的获胜者 payWave竞赛（“Visa payWave 竞赛获胜者”）	首 10 名使用Visa PayWave 的每日获胜者	RM126,000	1,260

为免产生疑虑，如果 Visa payWave 交易数量一样多，那么 Visa payWave 交易收据累计最高金额的前10名 Visa 合格持卡人将被视为 Visa payWave 竞赛的获奖者。每位 Visa 合格持卡人有权在 Visa payWave 竞赛期间赢取最多 10 次的 RM100 现金回扣。

27. VISA 附属卡持卡人的消费支出也将被纳入主卡持卡人的参赛资格以赢取 RM100 每日现金回扣。

VISA PAYWAVE 竞赛的履行要求

28. Visa 合格持卡人的卡账户在发放 RM100 现金回扣奖励时必须保持有效/活跃，信誉良好；否则他/她将被取消接受 RM100 现金回扣的资格。
29. RM100 现金回扣将在 Visa payWave 竞赛期间的每个星期记入。如果在促销期结束后 60 天内仍未收到 RM100 现金回扣，Visa payWave 竞赛获胜者有义务以书面形式通知 HLB，否则 Visa payWave 竞赛获胜者将被视为已收到所述的 RM100 现金回扣，HLB 不接受任何有关获得 RM100 现金回扣的申诉与要求。
30. Visa payWave 竞赛获胜者（例如姓名和隐蔽的 MyKad/护照（“ID”）号码）Visa payWave 竞赛的每个星期在 HLB 网站上公布。

一般条例

31. “零售消费” 是基于以下标准：
- (a) 应**包括**在本地和国际上进行的零售和在线购买，委付款项和分期付款计划（IPP）；
 - (b) 应**排除**以任何方法提取的现金（即自动提款机，柜台，类似现金等）；
 - (c) 应**排除**组合产品，例如 Balance Transfer, Call-For-Cash, Call-For-Cash Plus and Flexi Payment Plan ；
 - (d) 应**排除**已退款，有争议，不成功，撤销，未经授权，欺诈或非法消费；以及
 - (e) 应**排除** HLB 实施的任何形式服务或杂项费用，包括财务费用和信用卡年费，滞纳金和政府税（如有）等费用
32. 通过参与此活动，NTC持卡人、HLB卡持卡人、竞赛合格持卡人以及 Visa 合格持卡人：
- (a) 同意他们已阅读，理解并同意接受此处条款与条件，HLB 网站上提供的信用卡/借记卡持有人协议的一般条款和条件的约束；
 - (b) 在此活动/Visa payWave 竞赛期间，HLB 系统所获得的马来西亚境内外所有的交易记录都属于准确与最终的；
 - (c) HLB 在此活动及竞赛的所有事宜拥有最终决定权，对所有 NTC 持卡人、HLB 卡持卡人、竞赛合格持卡人以及 Visa 合格持卡人均具约束力，一切上诉和/或相关的信件将不会受理；
 - (d) 同意不包括任何退款交易；
 - (e) 现金回扣不可转让给任何第三方，不可协商，不可兑换现金或以其他形式替代；
 - (f) 定期浏览 HLB 的网站，查看条款与条件，并确保随时更新条款与条件的任何修改或变动以及跟进他们是否已获得现金回扣的资格；
 - (g) 同意在 HLB 网站发布或展示其姓名，身份证号码/护照号码（以隐蔽形式）和/或照片；以及

- (h) 授权HLB将其个人数据，即联络号码提供给 M3 Tech 和/或 Dynamic Search，当 HLB 认为符合此活动的目的。
33. HLB 保留权利予：
- (a) 在不给予任何理由的情况下，全权酌情拒绝任何合格卡的申请；
 - (b) 拥有全权酌情权取消任何NTC持卡人，HLB持卡人，竞赛合格持卡人及/或Visa合格持卡人参与此活动；
 - (c) HLB可全权酌情以任何理由拒绝任何NTC持卡人，HLB持卡人，竞赛合格持卡人和/或Visa合格持卡人参与此活动。特别是履行了活动/竞赛条款与条件的NTC持卡人，HLB持卡人，竞赛合格持卡人和/或Visa合格持卡人，但被 HLB 认为是异常，不规则和/或与其他NTC持卡人，HLB持卡人，竞赛合格持卡人和/或具有正常/常规消费模式的Visa合格持卡人存有不公平的优势，HLB 有绝对的酌情权取消他们的资格。HLB 对此事项的决定均为对所有NTC持卡人，HLB持卡人，竞赛合格持卡人和/或Visa合格持卡人的最终决定；
 - (d) 在活动和/或竞赛期间和/或Visa payWave竞赛期间和/或发放年费豁免、现金回扣、RM18现金回扣以及RM100现金回扣期间，零售消费被退款或合格卡和/或HLB卡被终止或不遵守此处的条规与条件的情况下将会被没收及/或追讨年费豁免、现金回扣、RM18现金回扣以及RM100现金回扣。
 - (e) 修改年费豁免、现金回扣、RM18现金回扣、竞赛奖品以及RM100现金回扣的数额或用同等价值的替代礼品替换年费豁免、现金回扣、RM18现金回扣、竞赛奖品以及RM100现金回扣。HLB将在其网站上发布或以HLB认为切实可行的任何其他方式，以绝对酌情决定权事先通知 NTC持卡人，HLB 持卡人，竞赛合格持卡人和/或Visa合格持卡人；
 - (f) 增加、删除或修改全部或部分条款与条件，或在以绝对酌情权的方式在HLB网站上发布或以HLB认为合适可行的方式事先向合格持卡人通知有关添加，删除或修改条款与条件或终止此活动。
34. 任何因为 Visa 国际公司、Mastercard® 国际公司、商户机构、邮政或任何一方导致销售交易传输失败或延误进而使NTC持卡人，HLB 持卡人，竞赛合格持卡人和/或 Visa合格持卡人在本次活动中失去/影响参与资格，HLB一律无需承担任何责任。
35. 在年费豁免，现金回扣，RM18现金回扣，竞赛奖品和/或RM100现金回扣发放的期间，NTC持卡人，HLB持卡人，竞赛合格持卡人和/或Visa合格持卡人账户必须保持有效/活跃，信誉良好且不得违反本活动的任何条款和条件，和/或信用卡/借记卡持卡人协议的一般条款和条件。为免产生疑虑，现金回扣，竞赛奖品和/或RM100 现金回扣将会记入促销活动A，促销活动B的获奖者，竞赛获胜者或Visa payWave获胜者的HLB主信用卡和主借记卡账户。
36. 本条款和条件受马来西亚法律管辖并依据马来西亚法律解读，符合资格的持卡人同意接受马来西亚法院的专属管辖。
37. 除上述条款与细则以外，NTC 持卡人、HLB 持卡人、符合资格的持卡人和/或 Visa 合格持卡人同意信用卡/借记卡持有人协议的一般条款与条件应与本协议一起作为整个协议一并

阅读。这些条款与条件与信用卡/借记卡持卡人协议的一般条款和条件之间的任何差异，都应以上述差异为准。

38. 如果这些条款和条件与广告，促销，宣传和与本活动和/或竞赛相关或与之相关的其他材料相比之下存在任何差异，则以HLB网站上的最终条款和条件为准。